

25.6.-40. Käytin kalastelemaan. Ku-  
 lon kanssa. Ei ole ollut toissa.  
26.6.-40. Ei ole erikseen. Käy-  
 tin Uutun kanssa duop. kiskont.  
 kun othin sellaista asiaa hukan.  
 Sotatoimet päättyivät Rans-  
 kossa toissa yöllä k. 1.35. Okei.  
 Lepo ehdot julkaistiin illoilla.  
 Niiden mukaan riisutaan Ranska asio-  
 ta täydellään - Saksa pitää miehi-  
 tellyn maan koko pohjoisosa ja  
 Länsirannikon - maasta i saa pte-  
 lä joukkoja, laivoja, lentokoneita  
 tai sotatarpeita. J. r. e. ....  
27.6.-40. Ei rakennushommassa tä-  
 maan ruuhkui edelleen. Okei Uutun  
 kanssa kalastettiin. Eilen osth. ku-  
 jasti, nyt oita-vastoin kannus saa.  
 Bordeaux: Muutava ylivoina  
 oli ranskalaisiin urheutta väheväin-  
 pi. Armiija riisutaan aseista, mut-  
 ta on suunnin on pelastettu.

Lontoo: Pluuviumin lujokkaidet tun-  
 nusmushilcia' ei nille sota toimitt. Eng-  
 lant. lausit komeet pommittamut Rans-  
 kassa olevia lentokenttiä.  
28.6.-40. Ei ole tänäänkin "timperi-  
 morini" kanssa saunaa "Puhassa".  
 Okei Uutun kanssa saunaa kalasteleminen.  
 Mairi on keskiviikosta alkaen ollut  
 Tampereella vierailulla. Perä oadalla.  
 ja samalla ostokilla kaupungeissa.  
 Ovi rita' asuu Nohialla. ....  
 Saksalaiset joukot Espanjan  
 rajalla. Yöllä lentohyökkäyksiä  
 Englantiin. Englantilaiset pommittamut  
 Ruhrin aluetta. Englanti luottaa il-  
 ma-asensa. Kiro: Pommiko-  
 meiden toimintaa ja rajoitettuja  
 itä-Afrikassa. Itäli lausit tehneet  
 wita lentohyökkä. Maltaan.  
 Bukarest: Venäjä vaatii Bessarabiaa jo  
 pohjois-Bukovinoo. Lisäksi tulokkaita Ro-  
 manialaisista laivastotomista. Romanio  
 nostamut neuvothamaan. ....



29.6.-40. Talastuskommissio taas  
 vaan Union kanssa, helppeä ois...  
 Joo "pykmentarini" apu leivissä...  
 Romania on myöntynyt ve-  
 näjien voottimukseen. Unkarin ja  
 Romanian välit kiristyneet? Mitä seura?  
 30.6.-40. \* Tulipa taas lepo-päivä?  
 Pöytäkirja aamuyöön. Pyhä ja  
 aamuyöön aamiaisen illtapäivä joi-  
 loin karkkien puolesta. Karkkeja mäs-  
 raamassa jousella. Kauris oas,  
 vettä ois taas kipeästi. Taas =  
 pien vilja - ruoka. Puna pelloilla.  
 Vaikaa kohtaan ois on pois.  
 tulla väkisin. Pienet porkki ja  
 latoon. Maure on vilja. Tampereella.

30.6.40. Sii's Kesäkuu  
 ja samoin vuosi on  
 kulunut puoleen.

Lukeisiin Heinäkussa.

Heinäkuu.  
 19-40.

1.7.-40. Sii's alkoi heinäkuu.  
 "Hiljaisuus" pois lähestyvä, vaikkakin  
 siipä mulla onsa heinä maata ois  
 kaan tällä huthella. Me Union  
 kanssa kalastelemme isä saunassa:  
 lemmikillä M. Vihin kanssa. Pil:  
 viki. Mansikkata leppäni...  
 2.7.-40. Joo "kirvesmiehenä".  
 Minä olin nyt taas pitkästä  
 aikaa talon töissä myös. Puh:  
 distelin taas oja pelloilla.  
 Bukarest: Neuvostoliiton laivasto Roma:  
 nian satamain edustalla. Bessarabian  
 ja pohj. - Bukovinan tyhjiä nimen  
 jottuu. Berliini: Saksaan ilma voi:  
 mat valloittanut. Kanadain Englanti:



tilais-saaret. Englanttilaiset jatkavat  
 pommittuksiaan, Saksaan kohteissa...  
 3.2.-3.4. Vainon päivien työ oli  
 täsmällään sama kuin eilenkin.  
 Siis ei mitään, Vähä - sat. vähän.  
 Shanghai: Japani on miehittä-  
 nyt Shanghaiin kansainvälisiä - ter-  
 minilupa - alueita osin. Tilanne on  
 erittäin uhkaava. Lontoo: Bristol-  
 lin kanava voimakkaan almapom-  
 mituksen kohteena. Englanti odottaa  
 tilanteen valmistautumista joko  
 britti Saksan suuri hyökkäystä.  
 Uairo: Vähä italialaisten suhellen-  
 venyttä - tukusta Vähämerellä. Rooma:  
 Italia lausut hyökkäykset Abyssinian  
 tukihoidista Englanti lausuu voimppuun.  
 4.2.-3.4. Järvenlähti ahvenia hätyytte-  
 linassa: olimme Uuton kanssa. Jäi  
 ja aiti. kävivät tänään Tampereella  
 ostokilla. Pöytä...  
 Saksan yllättäviä poljas =

tukisia liittojen niiden ota summitel:  
 vinta ja rintamien laajusta virasto.  
 Pohj. Puotoin malmitentit ensi sijalla  
 ja Suomen välitön auttaminen toi:  
 alla .... Lontoo: 100 Saksan lin:  
 tohonutta puototilla Englannin ran:  
 viholla sodan aikana. Budapest:  
 Transylvanian pyrymys kiihtyy  
 kiihtiläisen kohtaan ensi viikolla.  
 Raja-kaakat torjuttam. päätöksiä.  
 5.2.-3.4. Eiä viikoista. Me ka:  
 lastimme Uuton kanssa ja eräät  
 "nikkareita" saunaa.  
 Merkillisiä tapahtumia!  
 Ranska ja Englanti: postinut vas:  
 takkain, niiden laivoistot tulitais:  
 laivissa keskenään Granin ota sa:  
 la massassa. Englanttilaiset ampunut ma:  
 ta Ranskan ota laivoja tuleen. Suur:  
 ta suutunusta Ranskassa Englannin  
 menettelyn johdosta. Lontoo: Eng:  
 lanti ei neuvothi paan jatkas



"Päättä" irosk. sotaa, Gherichill se:  
lostat mut mykytilan mulla ja Ora:  
ruin tavis telua. Yhtämittainia jom:  
mitukia lehenit saksalanit Englantiin.  
6.7.-60 Vedettiin jutha'sumaa taas  
naam Kulkhalla Unton kausse ja  
ise' V. Munnen kausse sauna hommissa.  
Ransk o katk'issut diplo:  
moattiset suhteet Englantiin.  
Pahjors - Ranskan talabolta hinatun  
puhloval mitta otaleivoja Englantiin.  
Englanti iskenyt tilarin Ranskan  
alkhaan takaa päin. Gibraltar:  
Gibraltarin pommittu ensi kerran  
sodan aikana myt. \* Saksan suhet:  
lus vene leivasto kehuu menestyksis:  
teisiin. Vichy: Ranskan liittomeni:  
nen Englannista on Granin lapah:  
tunnen joiden mukainen seurauks....  
7.7.-60 \* Käytiin taas Suop.  
kirikohk. äit. Maure ja nime' Jilla'  
oli nuori sojajuhlat jonne oli pui:

lujana m.m. Riven naran Rirkkoher:  
no 6.7.1911-1912. 7.7.1912. Käytiin  
Puntikhalan V.p.k. talolla vrossi juthassa.  
"Sallia" oli lujasti.  
8.7.-60 Taas vaan helaste lin me  
Unton kausse chut. lan papas "paa:  
tilla". Jaa saussa toissa jällen....  
Thella käytiin taas V.p.k. talolla  
hemmissä.... Jutha'si napalaisia jellen.  
"Maa haipaa kipeasti" 5.7.1912.  
9.7.-60. Ei jä valtavira; vain kalas:  
tilue ja sauna tilita edelleen....  
10.7.-60; Tänaän olin nimikin san:  
nan rakennus puuhissa. Telttiin katto  
jäseistä - tänaän. Vettä ei kuulu pirtistä.  
Englanti: loiset tunkut myt myrälle  
Libyaan, Brittiläiset tankit työtymet  
100 km Italiaan maa-akulle. Italialais:  
ten on ollut peikko tyhjentäi Capuzzo.  
Lontoo: Englanti: loiset vaittavat pu:  
hommassa 2500 rakennusta lutoho:  
mulla sodan alusta lätin....



11.7.-40. Taas kalasteimme Un-  
 ton kassa. Jaa nyt hennalla' ta-  
 lon vaen apuna. Sator' villo' hin-  
 kan ukon-idman' sytytydessa' ....  
 12.7.-40. Jaa hennalla' myös  
 tanaan. Munnu Vihille' vimmien työ-  
 jänsä' tanaan' pille' rakennus tarpeet on  
 lopussa. Vihille' ....  
 Uutisista: Pommittusritheet Englan-  
 sin ovat pisaantymät niin vimmassa  
 kuin tiheydessa'. Suuria tulipaloja  
 Englannin tuollisuus keskellä sinä  
 ratamissa.  
 13.7.-40. Haavis kupa' oina' kukun ka-  
 loja kalastelussa kukkialla' ... Jaa  
 hennalle' talon pillolla. Villo' sator' pomin.  
 Geneva: Pelain Ranskan valtion  
 johtajaksi. Presidentti' debrun anst.  
 taant toimunsa Pelainin käytille' vikin.  
 Pelainilla täysi hallitus valta ja lain:  
 säädäntö valta toistaiseksi. Rooma:  
 Meri - ja ilma laistelu Vähimellä'

jatkun edullenkin. Haila kivist ko:  
 mut eivät anna hutenkaan rauhaa  
 Englannin laivasto-osastoille ....  
 14.7.-40. Käytin tanaan kukka-jär-  
 vellä' valokuvia otta massaa ja sumas:  
 ra ent. Rorabon poikain kassa.  
 Uune perjantaina uutuu ensi kerran  
 koko kesänä. Käytin myös Torro:  
 lassa illalla, piirileikkussa'. (17 km.)  
 15.7.-40. Tanaan me lutan kassa  
 "mullittui" se suuri peruna maa  
 joka meillä' Jaa' kesänä' perunoja  
 kassaa ... Sika myös kalasteltiin ....  
 Jaa hennalla' toissa' talossa ....  
 16.7.-40. Kalasteimme ... ja saim:  
 mekin paremman suuren saalin ...  
 Jaa hennalla' toissa' jatkuvasti talossa.  
 Muut koka pommimassa aiti y. m. ....  
 17.7.-40. Tanaan pommittui must:  
 korta oikein sahilla ja myytiin  
 kauppaan. 5 mk. kile on nyt nana  
 mui must' hot. Jaa talon toissa' ja  
 apukassa. Pöivä palkko vain 15 mk.



18.7.-40. Muut kerta poimittu myös  
 tänään ihä' kirkettiin kasvimaat rika-  
 karuhoista. Pappa luona' toisa' .....  
 Lontoo: Englannin rykmentit val-  
 minna kaatamaan viimeisen mie-  
 hen ja Saksan armeijan omistuksi-  
 tuskentua rannikko suojaan laji.  
 Saksan lento hyökkäykset laimeita nyt.  
 19.7.-40. Myös tänään käytin musta-  
 kortta poimimassa oikein sahilta. IX  
 luokalla' talon pellolla.  
 20.7.-40. Tänään oli väkisin mie-  
 löin kaussamme marjautteilla. Mor-  
 jojen piinta putosi 3:5 m. kg. sa-  
 toi vettä lujasti.  
 Berliini: Hitlerin puole Saksan  
 vartiopäivillä' sisälsi yksityiskoh-  
 teaisum celostuksen sodan eri vai-  
 heista. Saksa lähti. Sotaan Versail-  
 lesin sopimukseen korjauksineen.  
 Sodan välittömät syyt sen vaa-  
 minia uhreja verratomasti. Vähen-

summat Vichy: Englannin ja Rans-  
 kan välillä' ei sovittelua ole enää  
 mahdollinen. Diplomaattiset suhteet  
 katkenneet Englannin jäykkyyden takia.  
 21.7.-40. Kotiolla suurin osa päivä.  
 Illalla käytin tanssissa 'Kylässä'. Jäl-  
 keen vateri vettä' aamup.  
 Lontoo: Suuria saksalaisia lentokone-  
 laivastoja yrittänyt Englantia kaakkois-  
 rannikolta kohti. Berliini: Sak-  
 sa väkisin viimeiseen väliin edrit-  
 tekyyn Englannin kanssa. Sita-  
 kseville' ja jolla' Englant. käytä-  
 tarjottua mahdollisuutta, on sen lop-  
 pu tullut. — Englannissa kei-  
 tunkin torjutaan Hitlerin rauhana-  
 tarjous, jonka viipymyksen ei luultu.  
 22.7.-40. N. s. "pohmelo päivä" ta-  
 minnalla eipä' tassa' suuri mi-  
 tään pohmelo ollut. Käytin mu-  
 tikortta poimimassa jälleen isän  
 ja llatan kanssa. Huokaa kokea...



23.7.-40. Musth. kosta "noppimassa"  
 myös tanaan. Lintu edelleen 3.5 mk.  
 kilo. Yöllä sateri vettä rannasta...  
 Käytiin Maren kanssa Ruohijoen  
 U. p. k. n. talolla tanssissa...  
24.7.-40. Marjassa lestin jellen  
 ja illalla käytiin kokemassa pitkä:  
 pinnas. Heinätyöt pian tehty, ky:  
 tassa. Maidan hienätyöt päättyi jo  
 viime kesänä. ....

25.7.-40. Musth. koston keräys oli  
 hagnissa! myös tanaan päivän ai:  
 koma. joskin pienemmassa mitla:  
 haavassa, oli nimittain vähemmän,  
 pörmiä josta mutassa.

2000: Rauman liikekosta - liike:  
 vat hukut torjuntaa jopekasta.  
 Englannin virallisissa piireissä.  
 Englannissa uskotaan, että Sak:  
 som on ollut laadittava hyöhy:  
 kays suunnitelmansa uudelleen.  
 Saksa lausit duhonnent viisi

kumpu laivoa kassittamen Englanti la:  
 om leiva saatuun .....  
26.7.-40. Musth. kosta pörmitiin jalka.  
 Illalla käytiin Maren kanssa ens-jos:  
 in perhelle - tapas massa Kosken kylässä.  
27.7.-40. Jä ja lute marjassa poho  
 päivän, minä vain vohän oikea  
 salla! sairas tuihin lunkan kuumuus...  
 ja tuihin pois mutasta! paita kin varke.  
28.7.-40. Märe lähti. Joulukausen  
 pörvi-aias! tapas maan y.m. asioille.  
 Me torit kot. nurkilla.

Uairo: Dorman lentokenttä - Libyassa  
 tuhorian pörmituksen kohtana. Gib:  
 raltarin yllä suuri määrä konita...  
29.7.-40. Musth. kosta yhä vaan  
 pörmitam ja oina se meni la:  
 ma päivä mittekin. Kokea ....  
30.7.-40. Marjassa vaan ja leijasta.  
 sittenkin. Tuihin ja koke oaa...  
31.7.-40. Musth. kosta on nyt 3.25 mk kg.  
 Käytiin ois marjassa jalka. Illalla



käytiin oikein sahililla Torvikan  
piirileikissa. Lämpöistä jälleen.  
Doverin satama Englannissa pom-  
mitteu käyttökelvottomaksi il-  
moittavat saksalaiset. Niihin kuuluu  
laivoja upotettuja saunalla. Malmö  
Röön haminaa pommitettiin jälleen  
toissa yönä. Ankara lentobuhtikars  
useina aalloina ... y.m. uutisia...

19-40.

1.8.-40. Muutkoita käytiin jo:  
muinassa myös tänään kaikki. Mai-  
ten suunnilla ja sen johdosta sh-  
ikalla puitut jaksat....  
Berliini: Huonon saan tahi saksalais-  
ten lentobuhtikarsot Englantiin rajoittuja.  
Englantilaiset pommitusmatkoilla Ranskas:

ja Norjassa ja Saksassa. Rooma: Ade:  
sin satama hävinnyt italilaiset auto:  
konut pommituksessa. Englantilaiset nuo:  
postaan pommititukset Arabia ja Massanaa.  
2.8.-40. Ipa on nyt nauttamana pai:  
väinä ollut halonkassa tissa' lähellä. Me  
toist' pommitettiin yhä muutkoita 4.-ky myt.  
Suomen ja Neuvostoliiton suhteiden  
kehitys riippuu Suomesta itsestään,  
lainsäädäntöministeri Nikolai Neuvostoliiton  
parlamentissa. "Neuvostoliitto ei uskollisena  
rauhalle ja puolueettomuudella ole so:  
lassa mukana"... Suhtut Saksaan py:  
yvät täydelliseen Venäjän ja Saksan li:  
kemon sopimukseen mukautena....  
3.8.-40. Myös tänään käytiin marja:  
ruusulla Mairi, Unto ja nina'. Ipa "mo:  
tittaa" harkoja. Lämmitä ja aurinkoista.  
Englantilaiset sotilaiset poistuneet  
Gibraltarin ilmoittavat italilaiset. Libyan  
koillisrajalle tuotu kaikkosa kutsuimudessa  
sälpen italilaisia joukkoja. Saksalais:



Set upottanut 2 englantilaista sukla-  
suvaitta. Englantilaiset pommilla nyt  
saksalaisia kaupunkia joka Cherbourgin  
lentokenttää. Berlinin Saksan ilmatorj-  
unta ampunut alas sodan aikana yltä-  
tensä 1230 lentokoneiden lentokoneita...  
5.8.-40. Kävittekin kylässä meidän ko-  
ke parvin. Koululla muori sojhat jos-  
sa puhujansa past. Huhtinen. Kierroksena:  
valta.

5.8.-40. Tänään lähdettiin pithalle  
reissulle meidän kanssa joka M. Vi-  
jakainen ja V. Munn. Me nimittäin  
lähdettiin Kemijärvelle rantatie toihin  
jossa muutamia pitäisi olla kyyrit  
palkat. Kuinka sitten kienne?...  
Klo 11.00 lähdettiin linja-autossa Oripään  
asemalle ja sieltä jatkettiin matkaa  
perille. Saamme vapaapäivän....  
6.8.-40. Juna jyskytti vain kyy-  
vää vauhtia ja illalla olimme  
perillä. Kemijärven asemalla. Sieltä

tass jatkettiin koulun matkaa kuorma-  
autolla n. 50 km Saksan pain ja ma-  
joi tuimme Salminvaaran kylään val-  
tion rakentamien lento parakeihin.

Lattiolla mukhaan vaan ja kyllä mukuli...  
7.8.-40. Tänään "yritettiin" toihin eräälle  
avulle oja kaivamaan. Mutta ei pa-  
ritä tablo tulla pöyri muiden kum-  
vitta on niin kamalasti. Vain ensi-  
alkuun toimi työ näyttää puolelta...

8.8.-40. Tänäänkin nähtiin sieltä kum-  
in ohiri päässyt laimkaan toihin,  
mutta sitten ruvettiin purkamaan puita:  
kilanka esillä ja sin jatkem aloitim:  
me kauraa tass ojaan vaikkakin toisella  
avulle kum silem. Vettä on kyllä tar-  
vihin runsaasti. Palkka juttu on vaan  
epävarmaa. Tuntuu sieltä kum tää-  
tä olisi läheltäpä tokaakin etelään.  
Sator vettä lujasti. Ilman kouruun,  
on tällä paikka kunnalla vika kaur-  
uissa. Sata on kaurayt. Tämänkin



suuden yh. aina Joutsi järvelle saak-  
 ka ja pyylat on potkittu joten is-  
 minat myt asuvat telttoissa y.m. mukis-  
2.8.-40. Tänään kauritettiin oja koko  
 päivän. Huonot taimet "homma" on  
 kerrassaan 12 mk. kuitto maksoo  
 tästä ojaan kauru toista joten tunti  
 palkkaa ei ole puiten ensin luultu.  
 Michin lähtee joka päivä pois paper-  
 ja uusia tulee  $\leftarrow \dots \rightarrow$   
10.8.-40. Aamuyöä kauritettiin oja  
 mutta illap. kauritettiin palkasta to-  
 seen tukemalla. Tänään. Seuraava taina  
 tyg on toisella. Ruoka on melko kat-  
 lista joten palkat hupenee melkein  
 ruokaan. Kauris on...  
11.8.-40. Tänään kauritettiin katosmase-  
 lla. Salmivassaan laivittu pyylä.  
 Aamukisa nousse tuskasta jalkien  
 kaiken uhall...  
12.8.-40. Yritettiin toihin tänään.  
 Kain, mutta kauri siltä ei tullut kerras-

saan mntään, uun luvrettuun työt aset  
 pois ja pyydyttiin loppu tilia koho  
 rookasta... Menttiin autolla taas kerran  
 järvelle jossa olimme yötä asemalla  
 sillä juna ei tänään enää lähtenyt  
 etelään. Vltta sateli. illap...  
13.8.-40. Aamulla klo 8.00 lähdettiin  
 junalla asemalta etelää kohti. Oulussa  
 junamme muutettiin pikajunaksi j-  
 ten matka katosi nopeasti. K.lo oh.  
 yhti puolen yön ennen kuin pääsimme  
 Oiviedelle. Juna matka maksoi 173.5 mk.  
14.8.-40. Tänään päivän sain me-  
 olla kokonaan Oiviedellä sillä auto  
 ei lähtenyt liioj viisiin ennen kuin  
 klo 16.00. Parin tunnin perästä olim-  
 me taas Punttikhalessa. Joka rei-  
 muste ei ollut nuntti kerran pahin  
 kora, mutta nuntti-pis tuosta.  
15.8.-40. Tänään kauritettiin taas Oulun  
 kauru vanhaa ammattia parjottelomassa.  
 Siis nuntti-kat pois nuntista, myt me



on jo 5 mk. kelo myyntäissä ....  
Maure lahk. Palkamulle eräissä  
palveluspaikkaan. Jää ruusui jälleen  
motin tuloon. Elokuvat illalla v. p. 16, 17  
tablelle. (Tähtäin morsion.)

16.8.-40. Muutkoita pömintäisiä ri:  
la' tanaankin vakka vähän nite-  
maa' löytyy. Puolukat myös kypsiä  
piakkoon. Jää motinutaisia taas.  
17.8.-40. Löydettiin tänään Unton  
kannassa luvun marja paikan ja  
naimme kora' tyksi muutkoita yht.  
60 mk. arvosta. Jää motittas ....

18.8.-40.\* Täällä tuh. sunnuntai:  
Löydettiin kylässä "kuka missään" ....  
19.8.-40. Muutkoat nyt 6 mk. kelo  
sotun kannatti. kayda' pömintäissä  
tanaankin. Pentti ja Eero on ois  
arvun jassa. Eero on tällä' tuthella  
dummailla ja Pentti liperissa ....  
20.8.-40. Ja yhä vaan kaydaan Un:  
lon kannassa muutkoita pömintäissä.

Jää kavi kirkonk. aamup. ja illapoi:  
silla' motitt. jälleen hakkoja ....  
21.8.-40. Mutussa' vaan marja reisuille  
taasen kaytiin. Jää motittas hakkoja.  
Vitha' oale' itap.

22.8.-40. Käytiin tänään Unton kanns:  
sa pömintäissä muutkoita italle täl:  
vähän pailoon. Jää onkissa työssä ....  
Uutisista: "Välikatoksen" ilmatiedus:  
tuh" on nykyinen oodan kaynti vai:  
ne. Englannin ilmanministeri ilmoit:  
taa, että t.k. 8 p. alkaen on 200 sakal.  
lentokoneilla tuhoilla. Tukholma: Hyvät  
vuhitut Suomen ja Venäjän välillä. Tode:  
taam tytydytyksille' Ruotsissa. Korrutus:  
kypsy mykseen puotuisa ratkaisu tehnyt  
lupien vaikutuksen Skandinaaviassa ....  
23.8.-40. Marja ruusi tultin taaskin  
vaan Unton kannassa. Jää kavi ostamassa  
sahan ja kirven ja laitteh. ruut.  
Kunttoon. Oskari kai ruveta oikein  
tossissaan "motin tuloon" ....



Iranin rannikolla pommikoneet kaup-  
paleisujen kaupungissa. Englantilaiset mi-  
näräisväijät puhdistavat satol. mi-  
norita mie vesia. Englantilainen itämi-  
tusten mukana on kesäkuun 18 p:n jät-  
teen 1002 viholliskoneella puolelta. Suur-  
britannia vastaan kehdistäviin hyök-  
kähkoissa. Kairo: Egypti on valmista  
joka Aitthi. Jos sen kimpussa. Itäki  
hyökkää julistetaan olti ota .....  
22.8.-40. Hallitsijansa Kolmisen  
myt olti marjojen pommilla ei mi-  
osoitannu kannalta vaki. Sateh...  
Lontoon laistakaupunki pommia=  
tulla nulle vauriot oltu pienie.  
Englantilaiset pommillaivat lauas:  
kantorille tyhjentä Galaria. Bomban  
satamassa Libyassa ilvoittavat englan-  
ti. laiset tuhonneuse 4 italial. nota:  
laivas. Rooma kumota tainin tie:  
don perättömanä. Italial. torpedo:  
vene upotti. englantil. rikkaluvun.

25.8.-40. Päiviä kului yhtiö:  
koivost. ihmän maanilla. Ra.  
Unkarin ja Romanian nuorille lut  
keskeytyneet. Romania ei antanut pyy:  
dittoja vastaan. Unkari puolestaan ei aio  
tinkia vaatimukset. Nuorille lut lyhytly  
mi torstaihin. Lontoo: Tykkimillä yhti-  
Kansain. Suuria pommitus kone laivastoja  
ilman kaakokis-Englannissa.  
26.8.-40. Ilkkoa tehtiin satolla taas  
talon isäntäin laassa. Saksia ilmoja  
ollut. Kaurain mittiunin kylläsi lop:  
puu pika puolin. Vähän on tulla....  
27.8.-40. Motin teho jatkun yhtiö kol:  
nen mielen voimalla. Satelee.....  
Utistista: Pommia konttosen rika'  
Berliin, kontt suunnitane rakaassa  
sarepilvessä. Dainor-Buon tuloa  
Stuttgarissa pommilla. .... itä-  
28.8.-40. Tuhkimatta rika' itä- satel  
haittaa työntä jatkun motin teho  
edellen joka päivä. Kolmisen myös tänään.



29.8.-40. Tänään kaavin ruuna' puv-  
kusta pormimassa. Ne on nyt vain  
alussa 2 m. kilo puidista mallasruuna.  
Joa ja Unto latorivat hakkoja tänään.  
30.8.-40. Olin jollan puolukortta  
pormimassa ja isän alussa Unto  
kaussa hakkoja latormassa joita tein  
Pentti. Tuh. Tänään iltap. 10 vsk.

lomalle. Pilsch. ....  
31.8.-40. Myös viikon viimei-  
sen päivän keuhui puolukka mut-  
sassa. Unto ja isä ois puolustaan  
hakko mallasia yhä. Pentti. Karsasi  
Attoassa asioilla.  
Hlyvä saa nyt viikoinhin ....

Poppi siis Plokuu

JEI

Syksy synkkö  
saapuu ....

Syyskuu.  
19-40.

1.9.-40.\* Syksy lähene pois lbi:  
kaavasti. Tänään olin oikein  
onkajinen. Ilme kun oteli. kuka  
päivän. Melkein kuka päivä tuli  
viitettuja tupailla. Maana tuli.  
aamulla Pölkkeville: keuhkoin tänään.  
Häinellä. otettiin suuron leimien pölkkeä  
niillä jotta joutuu vain pari lähti:  
mään oltiin pois.

2.9.-40. Puolukka metsässä' tänään o:  
kein takilla. Pentti kein oh. mallasruuna:  
me. Hlyvä' marjapaikkoja ei taalla'  
oh jotta suuria maaria' ei joutuisi  
pörmä kukaan. Ilmat puurot ....

3.9.-40. Kaavin Pentti kaussa myös  
tänään marjassa. Joa motiti teossa vaan.



4.9.-40. Marjassa käytin taas, nyt  
 kairin Unton kanssa. Vähän vain pain-  
 me marjoja joten kerättiin pieniä  
 lisäksi. Puolat maksoo nyt 2,5 mk.  
 kilo roskiin. Fikusoitteen päivä.  
 Tulokko näistä - luonosta ilmasta ot-  
 lenkaan loppua?

5.9.-40. Vielä tänään käytin Unton kans-  
 sa marjassa, painanne nyt taas luo-  
 kan enempi. Isä halomlessa vaan.  
 Pentti ajih. muilla asilla.....

6.9.-40. Nyt käytin oikein "uskoissa"  
 moittimissa. Tehtiin hakoa neljän  
 mielen voimalla. Flap. osth. jät:  
 kun rannepäivällä kunnis oas'....  
 7.9.-40. Tänään tehtiin hakoa aa-  
 minp. isän ja Pentin kanssa. Flap.  
 olin isän kanssa kaaholen. Satuli....  
 Selostus Suomi, Ruotsi, Saksa  
 maa-ottelusta Helsingissä.  
 Loistava alku kokiin maaottelussa.  
 Noin 45'000 henkilöä kelpailija neu:

raamassa stadionilla. Ensimmäi:  
 sen päivän jälkeen johtaa kolmi:  
 maa-ottelua Saksa 75 pist. toisena  
 Ruotsi 69 pist. ja kolmantena Suomi  
 67 pistulla. Suomi - Ruotsi ottelussa  
 on pistet: Ruotsilla 54 - Suomella 53 pist.  
 Saksa - Suomi ottelussa pistet: Saksa 59  
 ja Suomi 50 pistettä. Seli Saksa - Ruotsi  
 ottelussa pistet: Saksa 54 ja Ruotsi 53 pist.  
 B-maa-ottelun pistet: Ruotsi 55 - Suomi 52 pist.

Tuloksia otteluista.

400m. aidal. B. Storskrubb. Suomi 53.2 sek.  
 100m. Mellerowicz Saksa 10.7 sek.  
 Korkeush. Nicklen Suomi 196 cm.  
 Moukari. Storch Saksa 57.31 m.  
 1500 m. A. Jansson Ruotsi 3,52.4 min.  
 Pitäush. Glötzner Saksa 2.37 m.  
 Kuulo. Voellke Saksa 16.06 m.  
 5000 m. Hägg Ruotsi 14,38.2 min.  
 400 m. Harbig Saksa 42.9 sek.  
 4x100m viesti: Saksa 41.8 sek., Ruotsi 42.4 sek.  
 ja Suomi 42.5 sek.

Jatk. seur. sivulla...



Porin päivän pelipölyjä oli  
suuramassa lähes 60 000 henkilöä.  
Tuloksia otteluista:

110 m. aidat: Lidman Ruotsi 14,4 sek.  
800 m. Harbig Saksa. (aika unohtunut.)  
Keihäs. M. Järvinen Suomi. 23,79 m.  
Seiväsh. Lohdesmäki: Suomi. 4,00 m.  
Kolmit. O. Rajasaari Suomi 15,22 m.  
Kiekko. G. Berg. Ruotsi. (tulos unohtunut.)  
200 m. Mellerowicz Saksa. - " -  
1000 m. Hellström. Ruotsi - " -  
3000 m. Estoj. Larsson Ruotsi - " -

4 X 400 m. Viesti: Saksa - Ruotsi;  
ja Suomi. (Ajat unohtuneet.)  
Koklu ma-ottelun voitti.

Ruotsi 147 pist. Saksa oadessa  
141 pistettä ja Suomi 134 pistettä.  
Suomi - Ruotsi ottelu päättyi 111-103 pist.  
Suomi - Saksa 112-102 pist. ja Saksa:  
Sa - Ruotsi päättyi: Ruotsin voit:  
tuum 113-101 pist. B. ma-otteluun  
pist. Ruotsi: 114½ - Suomi 99½ pist.  
(Ottelu päättyi 7 ja 8 p. syysk. 1940.)

8.2.-40. E. Linnan mitaan eri:  
pörsummaa. Itap. käytiin isän kaur:  
sa Rantilla Koklu ma-otteluun ra:

Liorta Nuortelussa. Pentti lo:  
ma loppui ja hän läht. ta:  
maan leikaisin lipunin  
9.2.-40. Hakko mitassa jalkien isän  
kauraa, ammu. oli Antokin toissa.  
Pikareih. nuntia i. otaant ....

10.9.-40. Aiklin pyörällä Lannan  
Hauhon kirkonh. "joulapyhtys" ostel:  
massa, nuntia olivat me ja lop:

punnet nieltä. Jaa - Jappa vaan  
kari moth mitassa. Tass isän

11.9.-40. Olim hakko mitassa' taso isän  
kauraa koke päivän. Unto ollut nyt

aidlin apuna kum aut. on saarsana.  
12.9.-40. Olim me isän kauraa aamu:  
päivän moth mitassa' ja illap. kaurin

Korpaloja pörsummaa. Jaa oli illap.  
talon toissa. Uutisista: Juma:  
sofa riehun kaurilla isänä. Buc =



Kinghorn - palatsi Lontoossa on  
 praurioitunut - taitas laimaa  
 lentokoneita - tuhannet kranseit  
 räjähtelivät. Vasta hyökkäys Berli-  
 niin osuessa m.m. valtiopäivät taloon  
 ja Brandenburg porttiin.  
 13.9.-40. Tansani olin ruuna yk-  
 sin moti. mutassa' kun isä oli  
 koko päivän talon töissä. Ajoi=  
 vat hevosilla kauroja nauttyttä ma-  
 veton yllille. Tikkut. vettä illap.  
 Utisista: Tarkoamatonta ihmäpö-  
 mitusta! Berliini: itänsikin  
 33. Puuhialoa havaittu ilmasta  
 kaisin Lontoosta. Lontoo: Saksa  
 laure saattanut lentäjiemme tu-  
 lituskokoukseen. Suomeen Lontoon  
 lähetysto-lalo praurioitunut....  
 14.9.-40. Halko mutassa', olin me-  
 jällä vanhassa. Ait. edellisen  
 pöytärauna. Joten Unto ollut koti-  
 pillä. Huonosa työtä - taina

moti. telokun kun on ruun pie-  
 nie puita, sin' huono mntsa....  
 15.9.-40. Huono saa' nilla' kai-  
 kun pöytä' oster' "losotti" vlt-  
 kun saarista kaatamalla. Raim:  
 päällä' suurin maki osaksi, illalla  
 käytin hinkun pyllä'.....  
 16.9.-40. Halko mutassa' jälleen  
 olin isän kanssa. Pöytävee....  
 17.9.-40. Moti. mutassa' yhä t. van-  
 Unto ois kotimiehenä. Maure  
 tuli. Tansani pois Pöytävee' kun  
 se palvelijan paikalle oli tullut "kehno".  
 18.9.-40. Halkoa tehtiin Lontoossa  
 vaan isänsä huoneessa.  
 Jolla käytin Rantia "pöytässa"....

L O P P U .

Muistutukset jatkun päiväkirjassa  
 N:o 9. Lukemisiin.....



Huomio!

Koska alkuperäinen vihko nro 9  
on kooltaan pieni toivon sen  
mahdun van vika' tämän vihi-  
kon loppuun. Joten kopiointi  
tule' aloitetaan 8.5.-45.  
Tämä' vihko tulee sisä-  
tämän kolmen alkuperäisen vihi-  
kon lisälyksen nimittain vihi-  
kon nro 7, 8 ja 9.  
Sisä lukemini:

Helsingissä 8.5.1945

Hugo Tormonen.

Kopioitu muistivihko nro 9. tä.

# PEIVÄIKIRJA.

N:o 9.

Alkaen 19.9.1940.

## SYYSKUU.

19.9.-40. Noth. metsässä alimme isäi  
kaussa tänäänkin koko päivän samassa  
M. Anth. län luoshaassa. Pöytä...  
20.9.-40. Yötorut olivat samat  
myös tänään. Illalla käytiin saun  
taas Rautin "pöytä" ...  
21.9.-40. Tänään kaavin Unton kaavi-  
sa puolesta pöytämassa. Kun em:  
me ol. itelle vihi' pöytämassa  
kaavi. Jaa' oli harkittuassa.  
22.9.-40. \* Tänään käytiin Unton  
kaussa Kooksenkylässä "suon sakkia"  
tapaamassa. Ilkap. uuskuttiin kentälle.



23.9.-40. Tuh. taas asti. Olimme  
 tanssin sein kausse talon perunas  
 ylös kaurassa. Siurittiin m.s.  
 "Laksovärkkaa". Aurinkoita päivällä.  
 24.9.-40. Tanssin kaurin oichin  
 kausse kirkonkylässä asvilla. Päivä  
 kulinkein siellä. Jaa mottimissa.  
 25.9.-40. Kaurin tanssin taas kis:  
 leon yläsi leipa korttiä hakemassa ja  
 ponnalla kurella kaurin myös Michos-  
 lan kylässä muilla asvilla. Pölvä.  
 26.9.-40. Kaurilimme tanssin Un-  
 ton kausse omia perunas ylös mass:  
 ta. Jaa leike hakkoja edellentein.  
 27.9.-40. Olimme perunapöydällä myös  
 tanssin Unton kausse. Luono saa kun-  
 satella velle. välillä. Jaa mottimissa.  
 28.9.-40. Jaa kauri tanssin Laubolla  
 korvaus asvilla. Unto oh. kotilla  
 ja minä olin myt hahkomissa.  
 29.9.-40. \* M.s. "Laksovärkkaa".  
 Kaurin taas suodellun Michoslan

kylässä asvilla. Halla kauriin  
 Puntikkalan v.p.k. talolla kaurissa...  
 30.9.-40. Tanssin me Unton kausse  
 kaurittiin loput perunat ylös maasta.  
 Sika otettiin myös porkkanat taltun.  
 Jaa mottimissa. Aurinkoita - pilvistä.

# Lokakuu.

## 19-40.

1.10.-40. Hahkomissa kauri  
 tanssin päivä lopun vaan-  
 Hake onlin tyhjä leima pinta: pel:  
 lon puolella on vika leima pinta  
 2.10.-40. Sanat tytöt jatkavat  
 rin olimme mottimissa. Kokea.  
 3.10.-40. Jaa, Unto ja minä taas  
 kauriin vaan pinta massa' pinta roik:  
 ki, kollar ja perun. Tanssin oh.  
 Orin omamun työilma vilhois...



4.10.-40. Motti - eli hakko metsässä  
 jatkuvasti. Kolminisin. Huonoa työtä.  
 Kun on huono motti josta on  
 mottiä syntynyt vähän leimant. ....  
 5.10.-40. Ei mainittavaa, kun on  
 että motti metsässä kätyn. Vettä satoi.  
 6.10.-40. \* Kaitien puolin ikäin  
 pöytä. Sateen vuoksi täytyy pyy-  
 sytellä. Koko päivä "kämpillä" .....  
 7.10.-40. Pöytä tänään aamupäivällä.  
 Tuvon kanssa korpaloja porumassa.  
 Pöytä hakko metsässä. Tupasilla illat .....  
 8.10.-40. Pöytä "kyläin" koko päivä.  
 Kun. Me Unton kanssa kätyn  
 hakko metsässä. Pöytä. Vähän aamulla.  
 Pöytä ja sen kylään joristeluun  
 korvaus asioita. Pöytä. Olin me kait:  
 ki hakko metsässä. Aamup. kaiten Un:  
 ton kanssa. Nyt tehdään hakkoja  
 Jivari Anttilan metsässä. Siis Matt.  
 Anttilan isän metsässä.

10.10.-40. Pöytä eli tänään Eos Kurjo:  
 sen apuna heidän tehdessä kor:  
 vaushistojä. Me olimme siinä vain  
 kahden Unton kanssa motti metsässä.  
 11.10.-40. Pöytä työssä. Pöytä  
 taas kolmen miehen voimalla teke-  
 mässä hakkoja. Tehdään aivan järven  
 rannalla.  
 12.10.-40. Taas olimme kahden  
 metsässä. Unton kanssa, isän ollessa  
 taas Haaholla korvaus asioilla. Myös isä.  
 13.10.-40. \* Samainen sunnuntai päivä.  
 Kotilla olimme. Toivo että tub-  
 kätään muelle - joiden yöksi muilla.  
 Karmut Puutikkalan v.p.k:n talolla.  
 14.10.-40. Pöytä taas hakko metsässä  
 kolminisin. Pöytä työssä puori .....  
 15.10.-40. Myös tänään "huhkittin"  
 hakko metsässä. Koko miehiä sillä por-  
 uilla. Tehdänpäkin vain 14 mi m .....  
 16.10.-40. Taas olimme kahden  
 Unton kanssa hakkoja tehdessä.



Joon kirjassa taas Haukulla jäs-  
 jestelemässä korvaus asioita.  
17.10.-40. Myös tänään saimme  
 olla kahden motiivissa, sillä  
 isä kirjoittel korvaus paperista kun-  
 toon kotona nyt. Kokeita....  
18.10.-40. Jaa taas kass. Jaa-  
 holla korvaus asiasta, takia. Pylli-  
 nissa hommaa näyttää olevan.  
 Sii kahden hakomutassa taas  
 Unton kanssa. Hyvät näet jatkunut.  
19.10.-40. Vain saunup. olimme  
 Unton kanssa hakomutassa ja illap.  
 muissa toissa kortteeri talossa....  
 Jaa kass. kirkonk. sot. laspassa taas  
 kaastukassa y.m. asioilla.  
20.10.-40. \* Märkä pyhä jällen.  
 Kot. ill. toiset muuta na' ja ait.  
 kass. vät koululla "suuroissa". Ero  
 tuh. Tänään 6 vika. lomalle.  
21.10.-40. Olimme kahden isän  
 kanssa hakomutassa. Kokea.....

22.10.-40. Sama tavarat, kad.  
 komutassa olim isän kanssa.  
 Muu väki kortteerissa.....  
23.10.-40. Päivät vaihtuu, muut.  
 te ei työtavat. Jis olimme  
 isän kanssa kahden kalon tuossa.  
24.10.-40. Sama uudelleen  
25.10.-40. Nyt olimme taas  
 koulun puolen kimpussa ja  
 muuttaja opitui... Ero läht. lo-  
 malla tavaisin väreer.....  
26.10.-40. Olimme taas kahden  
 muuttassa isän kanssa, Unton olles-  
 sa kotona saunaa leimittämässä  
 y.m. hommissa. Talvi saapuu,  
 lunta sateli m. 5 senttiä.....  
27.10.-40. \* Sapahti jällen... Mut.  
 to kauhon kassa' panna' jällen.  
 Kot. illa taas saun olimme....  
28.10.-40. Arjst alkoi ja työt  
 hakomutassa samalla. Kotuun  
 kass. jällen motittamassa.....